

## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ПОЛИТИКИ ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКИ

В HSS ASC (Амбулаторный хирургический центр при Госпитале специальной хирургии) в Вест-Сайде (англ. HSS West Side ASC) есть Программа финансовой поддержки, которая помогает определенным пациентам с ограниченным страховым покрытием или без страхового покрытия, которые отвечают определенным требованиям. Политика покрывает только необходимые с медицинской точки зрения услуги, в том числе услуги HSS ASC в Вест-Сайде и некоторые услуги, предоставляемые определенными врачами и другими работниками HSS ASC в Вест-Сайде. Политика будет применяться согласованно, независимо от расы, цвета кожи, вероисповедания, половой ориентации, этнического происхождения или иммиграционного статуса.

### Соответствие критериям

Чтобы соответствовать критериям для получения Финансовой поддержки, лица должны отвечать как Финансовым критериям, так и Критериями покрытия.

Чтобы соответствовать Финансовым критериям, ваш годовой валовой доход не должен в семь раз превышать Уровень бедности, установленный Министерством здравоохранения и социальных служб США. Чтобы соответствовать Критериям покрытия, вы должны быть (i) незастрахованным жителем США; (ii) застрахованным жителем США с покрытием, которое хотя бы в некоторой степени покрывает услуги в HSS; либо (iii) направлены по Программе специального доступа.

По Программе специального доступа застрахованные жители США, нуждающиеся в специализированном лечении, которое в разумных пределах не доступно ближе к их месту проживания, чем HSS, могут соответствовать критериям. Кроме того, в любом случае критериям могут соответствовать (i) застрахованные жители США и (ii) незастрахованные лица, не являющиеся жителями США, которые направлены врачом Больничной организации врачей HSS (англ. HSS Physician Hospital Organization, PHO) и соответствуют другим требованиям, содержащимся в полной версии Политики.

### Как подать заявление

Любой человек, делающий запрос на получение Финансовой поддержки, должен заполнить заявление. Заявитель должен предоставить документацию, подтверждающую нынешний уровень дохода его семьи, имеющееся в наличии имущество и демографическую информацию. Документы, подтверждающие нынешний уровень дохода, включают в себя квитанции о начислении заработной платы или отчеты о льготах социального страхования или недееспособности. Если вы не можете представить такие документы, вы все еще можете подать заявление. Со всеми заявлениями, подтверждающей документацией и коммуникацией будут обращаться конфиденциально.

В HSS ASC в Вест-Сайде используют показатели уровня бедности, установленные Министерством здравоохранения и социальных служб США, чтобы определить соответствие пациента критериям на получение финансовой поддержки. Сумма скидки отличается на основании вашего дохода и размера вашей семьи. Ниже указаны ограничения дохода на основании Федерального уровня бедности («ФУБ») 2019 г. в семикратном размере.

Размер семьи	Годовой семейный доход	Ежемесячный семейный доход	Еженедельный семейный доход
1	До \$87,430	До \$7,286	До \$1,681
2	До \$118,370	До \$9,864	До \$2,276
3	До \$149,310	До \$12,443	До \$2,871
4	До \$180,250	До \$15,021	До \$3,466
5	До \$211,190	До \$17,599	До \$4,061
6	До \$242,130	До \$20,178	До \$4,656
7	До \$273,070	До \$22,756	До \$5,251
8	До \$304,010	До \$25,334	До \$5,846

Заявителя уведомят в письменной форме о решении в течение 30 календарных дней с момента получения заполненного заявления. Вы можете не принимать во внимание никакие счета, в то время как рассматривается ваше заявление на скидку.

Вы можете апеллировать наше исходное решение о Финансовой поддержке – в полной версии политики предоставлено описание нашего апелляционного процесса.

Сумма поддержки

Если ваш доход составляет 500% или ниже от ФУБ, и вы не застрахованы, то лечение будет предоставлено бесплатно. (Если вы застрахованы, то ваша ответственность как пациента будет снижена до нуля).

Для лиц, доход которых находится между 501% и 700% от ФУБ, HSS предоставить 50% скидку.

Скидка будет применяться к обязательству пациента, которое для незастрахованных пациентов основано на сумме, которую за эту услугу оплатила бы программа Medicaid. Для застрахованных пациентов скидка применяется к обязательству по франшизе и дополнительной плате. Ни в коем случае пациент, соответствующий критериям на получение Финансовой поддержки, не понесет дополнительных расходов за соответствующее лечение, превышающих сумму, которую Госпиталь обычно взимает на основании ставок Medicaid.

Доступность Политики финансовой поддержки

Копия Политики финансовой поддержки и заявление доступны на сайте [www.hss.edu/westsideASC](http://www.hss.edu/westsideASC). Вы можете сделать запрос на получение копии Политики финансовой поддержки и заявления по электронной почте, телефону, факсу или лично по адресу:

**HSS West Side ASC**  
**Financial Assistance Program**  
**535 East 70th Street**  
**New York, NY 10021**  
**Телефон: 212-606-1505**  
**Факс: 212-774-2811**

Запрошенные материалы будут бесплатно отправлены по почте.

Для получения более подробной информации о Программе финансовой поддержки в Амбулаторном хирургическом центре при Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде или для помощи с процессом подачи заявления вы можете поговорить с сотрудником службы финансовой поддержки в Амбулаторном хирургическом центре при Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде, с которым можно связаться по указанному выше контактному адресу, номеру телефона или местонахождению. При запросе, может быть предоставлен перевод с иностранных языков. Заполненные заявления следует подавать в Программу финансовой поддержки в Амбулаторном хирургическом центре при Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде по указанному выше адресу.

Политика финансовой поддержки Амбулаторного хирургического центра при Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде, заявление и это краткое описание также доступны на различных иностранных языках. По запросу могут быть предоставлены услуги переводчиков.

Лицам, полагающим, что Политика Амбулаторного хирургического центра при Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде не была применена в соответствии с ее условиями, следует обратиться за помощью в Отделение корпоративного соблюдения нормативно-правового соответствия и внутреннего аудита в Амбулаторном хирургическом центре при Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде. Жалобы следует направлять специалисту по вопросам корпоративного соблюдения нормативно-правового соответствия в Амбулаторный хирургический центр при Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде по телефону (212)-774-7026 или на конфиденциальную линию помощи по вопросам корпоративного соблюдения нормативно-правового соответствия в Госпитале специальной хирургии в Вест-Сайде по телефону (888) 651-6234. При наличии жалобы вы также можете позвонить в Министерство здравоохранения штата Нью-Йорк по телефону (800) 804-5447.